

Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited 8 November 2021

Russian

Original: English

Семьдесят шестая сессия Третий комитет

Пункт 28 b) повестки дня

Социальное развитие: социальное развитие, включая вопросы, касающиеся мирового социального положения и молодежи, пожилых людей, инвалидов и семьи

> Гвинея*, Соединенные Штаты Америки и Турция: пересмотренный проект резолюции

Последующая деятельность по итогам второй Всемирной ассамблеи по проблемам старения

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 57/167 от 18 декабря 2002 года, в которой она одобрила Политическую декларацию¹ и Мадридский международный план действий по проблемам старения 2002 года², свою резолюцию 58/134 от 22 декабря 2003 года, в которой она приняла к сведению, в частности, основные направления осуществления Мадридского плана действий, и свои резолюции 60/135 от 16 декабря 2005 года, 61/142 от 19 декабря 2006 года, 62/130 от 18 декабря 2007 года, 63/151 от 18 декабря 2008 года, 64/132 от 18 декабря 2009 года, 65/182 от 21 декабря 2010 года, 66/127 от 19 декабря 2011 года, 67/139 и 67/143 от 20 декабря 2012 года, 68/134 от 18 декабря 2013 года, 69/146 от 18 декабря 2014 года, 70/164 от 17 декабря 2015 года, 71/164 от 19 декабря 2016 года, 72/144 от 19 декабря 2017 года, 73/143 от 17 декабря 2018 года, 74/125 от 18 декабря 2019 года и 75/152 от 16 декабря 2020 года,

признавая наличие устойчивой тенденции к росту участия государств-членов в третьем цикле обзора и оценки осуществления Мадридского плана действий, хотя во многих районах мира осведомленность о Мадридском плане действий по-прежнему ограниченна или отсутствует, что сужает масштабы усилий по его осуществлению,

² Там же, приложение II.





^{*} От имени государств — членов Организации Объединенных Наций, входящих в Группу 77 и Китая.

¹ Доклад второй Всемирной ассамблеи по проблемам старения, Мадрид, 8–12 апреля 2002 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.02.IV.4), гл. I, резолюция 1, приложение I.

принимая к сведению доклад Генерального секретаря³,

принимая к сведению также другие инициативы, с которыми выступили Генеральный секретарь, учреждения и структуры Организации Объединенных Наций в интересах содействия усилиям по реагированию и восстановлению в связи с коронавирусным заболеванием (COVID-19) в качестве важнейшего шага на пути к выполнению обещания никого не забыть, в частности те, что касаются воздействия COVID-19 на пожилых людей, и отмечая в этой связи важность содействия равному доступу пожилых людей к социальным услугам, здравоохранению, услугам, полной и продуктивной занятости и достойной работе наряду с поощрением их эффективного и значимого участия, защитой их прав человека, борьбой с эйджизмом и всеми формами насилия в отношении них, а также наряду с получением данных, дезагрегированных по уровню доходов, полу, возрасту, расе, этническому происхождению, миграционному статусу, наличию инвалидности, географическому местонахождению и другим характеристикам, значимым в национальных контекстах,

ссылаясь на Повестку дня в области устойчивого развития на период до $2030~\rm года^4$ и подчеркивая необходимость обеспечения того, чтобы вопросы, касающиеся пожилых людей, учитывались в ее осуществлении, с тем чтобы никто, включая пожилых людей, не был забыт,

ссылаясь также на Всеобщую декларацию прав человека⁵, Международный пакт о гражданских и политических правах⁶, Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах⁷, Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин⁸, Конвенцию о правах инвалидов⁹ и Международную конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации 10 ,

отмечая Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей 11 и Декларацию Организации Объединенных Наций о правах коренных народов 12 ,

отмечая также произошедшие на региональном уровне события в области защиты и поощрения прав человека пожилых людей, в том числе принятие Межамериканской конвенции о защите прав человека пожилых людей и Протокола к Африканской хартии прав человека и народов, касающегося прав пожилых людей в Африке,

отмечая далее, что в период с 2019 по 2030 год число людей в возрасте 60 лет и старше увеличится, согласно прогнозам, на 38 процентов — с 1 миллиарда до 1,4 миллиарда человек — и превысит общемировую численность молодежи з и что это увеличение будет самым значительным и быстрым в развивающихся странах, и признавая, что необходимо уделять больше внимания особым вызовам, затрагивающим пожилых людей, в том числе в области прав человека,

³ A/76/156.

⁴ Резолюция 70/1.

⁵ Резолюция 217 A (III).

⁶ См. резолюцию 2200 А (XXI), приложение.

⁷ Там же.

⁸ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1249, No. 20378.

⁹ Ibid., vol. 2515, No. 44910.

¹⁰ Ibid., vol. 660, No. 9464.

¹¹ Ibid., vol. 2220, No. 39481.

¹² Резолюция 61/295, приложение.

¹³ United Nations, Department of Economic and Social Affairs, Population Division, World Population Prospects: 2019 Revision.

ссылаясь на резолюции Всемирной ассамблеи здравоохранения по вопросам старения, в частности на резолюцию 58.16 от 25 мая 2005 года об укреплении активной и здоровой старости¹⁴, в которой подчеркивается важная роль политики и программ в области общественного здравоохранения, позволяющих быстро растущему числу пожилых людей поддерживать хорошее здоровье и продолжать вносить многогранный жизненно важный вклад в обеспечение благосостояния своих семей, общин и обществ, на резолюцию 65.3 от 25 мая 2012 года об укреплении политики в области неинфекционных заболеваний для содействия активной старости¹⁵, в которой признается, что старение населения является одним из основных факторов, способствующих росту заболеваемости неинфекционными заболеваниями и их распространенности, и отмечается важность деятельности по укреплению здоровья и профилактике заболеваний на протяжении всей жизни, и на резолюцию 69.3 от 29 мая 2016 года, озаглавленную «Глобальная стратегия и план действий по проблемам старения и охраны здоровья на 2016-2020 годы: на пути к созданию мира, в котором каждый человек сможет жить долгой и здоровой жизнью» 16,

с удовлетворением отмечая провозглашение Десятилетия здорового старения Организации Объединенных Наций (2021–2030 годы) в своей резолюции 75/131 от 14 декабря 2020 года,

отмечая, что пандемия COVID-19 оказывает непропорционально сильное воздействие на пожилых людей, в частности пожилых женщин, и что меры реагирования на пандемию COVID-19 должны приниматься на основе уважения их достоинства, поощрения и защиты их прав человека и с учетом всех форм насилия, дискриминации, стигматизации, отчуждения и неравенства, а также пренебрежительного отношения, социальной изоляции и одиночества,

отмечая также, что COVID-19 оказывает непропорционально большое воздействие на пожилых людей, проживающих в учреждениях долгосрочного ухода, включая тех, кто находится в условиях предоставления неформального долгосрочного ухода, и подчеркивая важность проведения тестирования на COVID-19, предоставления индивидуальных средств защиты в учреждениях долгосрочного ухода, обеспечения финансирования для таких учреждений на случай чрезвычайных ситуаций, внедрения методов телемедицины и телездравоохранения в целях предотвращения распространения инфекции; и достижения всеобщего доступа к медицинским услугам при обеспечении справедливого и равноправного доступа к вакцинам против COVID-19, диагностированию и лечению.

признавая, что многие развивающиеся страны и страны с переходной экономикой несут на себе двойное бремя, будучи вынуждены бороться с инфекционными заболеваниями, такими как ВИЧ/СПИД, туберкулез и малярия, и при этом противостоять все возрастающей угрозе неинфекционных заболеваний, и выражая обеспокоенность по поводу их воздействия на пожилых людей,

будучи обеспокоена тем, что многие системы здравоохранения недостаточно подготовлены к удовлетворению потребностей быстро стареющего населения, в том числе потребностей в лечебно-профилактической, паллиативной и специализированной помощи,

21-16273 **3/14**

¹⁴ См. документ WHA58/2005/REC/1 Всемирной организации здравоохранения.

¹⁵ См. документ WHA65/2012/REC/1 Всемирной организации здравоохранения.

¹⁶ См. документ WHA69/2016/REC/1 Всемирной организации здравоохранения.

будучи глубоко озабочена тем, что на положении пожилых людей во многих районах мира негативно сказывается мировой финансово-экономический кризис, и отмечая с озабоченностью широкое распространение нищеты среди этой группы, особенно среди одиноких пожилых женщин,

признавая, что пожилые люди могут продолжать вносить существенный вклад в жизнь обществ и осуществление Повестки дня на период до 2030 года, и признавая также важность полного и эффективного осуществления их прав человека,

будучи обеспокоена множественными и перекрестными формами дискриминации, которые могут приводить к появлению дополнительных факторов уязвимости пожилых людей и сказываться на осуществлении ими прав человека и основных свобод, и признавая, что, в частности, пожилые женщины зачастую подвергаются множественным формам дискриминации вследствие гендерного неравенства и большей опасности физического и психологического воздействия и насилия.

признавая, что с возрастом число инвалидов увеличивается и что многие пожилые люди живут с инвалидностью,

признавая также, что эйджизм представляет собой широко распространенное предвзятое мировоззрение, которое может основываться на предположении о том, что пренебрежительное отношение к пожилым людям и их дискриминация являются приемлемыми, и что эйджизм является общим основанием, оправданием и движущим фактором дискриминации по возрасту,

признавая далее то обстоятельство, что социальная изоляция пожилых людей — это сложный процесс, который обусловлен отсутствием доступа к ресурсам, правам, товарам и услугам или отказом в таком доступе по мере старения людей и отсутствием возможности у пожилого населения участвовать в общественных отношениях и деятельности общества, включая культурную жизнь, доступных для большинства людей, во всем разнообразии и многочисленности сфер общественной жизни и который влияет на качество жизни пожилых людей и на степень равенства и сплоченности пожилого населения в целом, что имеет значительные последствия для осуществления пожилыми людьми их прав человека,

признавая важность поиска способов повысить значимость конкретных проблем, с которыми сталкиваются пожилые люди, и внимание к этим проблемам в глобальных рамочных документах в области развития, в том числе посредством выявления возможных пробелов и определения наилучших путей их устранения,

будучи глубоко обеспокоена растущим числом и масштабами чрезвычайных гуманитарных ситуаций и их последствиями для пожилых людей, особенно пожилых женщин, подтверждая важность должного учета их конкретных потребностей, а также их способности реагировать и того вклада, который пожилые люди вносят в планирование и оказание гуманитарной помощи и усилия поснижению риска бедствий, и с беспокойством отмечая, что дискриминация пожилых женщин в ее многочисленных формах может усиливаться в чрезвычайных гуманитарных ситуациях и усугублять их потенциальную уязвимость,

отмечая, что четвертый цикл обзора и оценки Мадридского плана действий будет проведен на шестьдесят первой сессии Комиссии социального развития в 2023 году, как это утверждено Экономическим и Социальным Советом в его резолюции 2020/8 от 18 июня 2020 года,

- 1. вновь подтверждает Политическую декларацию и Мадридский международный план действий по проблемам старения 2002 года;
- 2. призывает все государства и международное сообщество сотрудничать, оказывать поддержку и участвовать в процессе реализации глобальных усилий, направленных на осуществление Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года с учетом интересов пожилых людей, а также мобилизовать все необходимые ресурсы и поддержку в этой связи согласно национальным планам и стратегиям, используя в том числе комплексный и многоаспектный подход для повышения уровня благополучия пожилых людей, и в этой связи призывает государства-члены воспользоваться предоставленной возможностью принять во внимание вопросы, имеющие большое значение для пожилых людей, в своих усилиях по содействию достижению целей в области устойчивого развития;
- 3. *призывает* государства-члены освещать положение пожилых людей в своих добровольных национальных обзорах, представляемых на политическом форуме высокого уровня по устойчивому развитию;
- 4. *признает*, что сложные проблемы, с которыми сталкиваются пожилые люди, подрывают их возможности для участия в общественной, экономической и культурной жизни;
- 5. подчеркивает необходимость принимать эффективные меры против дискриминации по возрасту и рассматривать пожилых людей как активных участников жизни общества, а не как пассивных получателей помощи, которые впоследствии станут бременем для системы социального обеспечения и экономики, и содействовать при этом осуществлению и защите их прав человека;
- 6. рекомендует государствам-членам усилить работу, направленную на формирование представления о старении как о благоприятной возможности, и признает, что пожилые люди вносят значительный вклад в усилия в области устойчивого развития, в том числе путем активного участия в жизни общества;
- признает наличие проблем, связанных с осуществлением всех прав человека, с которыми сталкиваются пожилые люди в различных областях, и тот факт, что для решения этих проблем необходимо провести углубленный анализ и принять меры по устранению недостатков в обеспечении защиты, и призывает все государства поощрять и обеспечивать всестороннее осуществление всех прав человека и основных свобод пожилых людей, в том числе посредством последовательного принятия мер для борьбы с дискриминацией по возрасту, бездушным отношением, злоупотреблениями и насилием, а также социальной изоляцией и одиночеством, для обеспечения социальной защиты, доступа к продовольствию и жилью, здравоохранению, трудоустройству, средствам правовой защиты и правосудию и для решения вопросов, связанных с социальной интеграцией и гендерным неравенством, путем обеспечения приоритетного учета прав пожилых людей в стратегиях устойчивого развития, стратегиях урбанизации и стратегиях сокращения масштабов нищеты, памятуя при этом об исключительно важном значении межпоколенческой солидарности для целей социального развития;
- 8. *с признательностью принимает к сведению* работу Независимого эксперта по вопросу об осуществлении всех прав человека пожилых людей и продление мандата на сорок второй сессии Совета по правам человека ¹⁷ и подчеркивает важность тесной координации работы Независимого эксперта и

21-16273 5/14

¹⁷ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят четвертая сессия, Дополнение № 53A (A/74/53/Add.1), гл. III, резолюция 42/12.

Рабочей группы открытого состава по проблемам старения, учрежденной Генеральной Ассамблеей в пункте 28 ее резолюции 65/182, при недопущении ненужного дублирования их соответствующих мандатов и мандатов других специальных процедур и вспомогательных органов Совета, а также соответствующих органов Организации Объединенных Наций и договорных органов;

- 9. *принимает к сведению* изданный в соответствии с резолюцией 42/12 Совета по правам человека доклад Независимого эксперта¹⁸ и призывает государства-члены учесть содержащиеся в нем рекомендации;
- 10. предлагает государствам-членам и впредь обмениваться их национальным опытом в деле разработки и осуществления политики и программ, нацеленных на укрепление и поощрение защиты прав человека пожилых людей, в том числе в рамках Рабочей группы открытого состава по проблемам старения;
- 11. рекомендует правительствам в рамках национальных, региональных и международных усилий активно заниматься вопросами, которые затрагивают пожилых людей, и обеспечить, чтобы интеграция пожилых людей в жизнь общества и поощрение и защита их прав человека стали составной частью стратегий развития на всех уровнях;
- 12. рекомендует государствам-членам принимать и применять на практике недискриминационные стратегии, нормативные положения и законодательные акты, систематически их пересматривать и при необходимости вносить в них поправки, если они допускают дискриминацию в отношении пожилых людей, особенно по признаку возраста, и принимать надлежащие меры для предотвращения дискриминации в отношении пожилых людей, в частности в сфере занятости, социальной защиты и оказания социальных и медицинских услуг и услуг по долгосрочному уходу;
- 13. призывает государства-члены содействовать, в соответствии с их национальными приоритетами, равноправному и приемлемому с точки зрения стоимости доступу к устойчивой базовой физической и социальной инфраструктуре для всех без какой-либо дискриминации, включая доступ к земельным участкам с подведенными коммуникациями, жилью, современным и возобновляемым источникам энергии, безопасной питьевой воде и санитарным услугам, безопасному, питательному и достаточному продовольствию, удалению отходов, устойчивой мобильности, здравоохранению и планированию семьи, образованию, культуре и информационно-коммуникационным технологиям, и обеспечивать, чтобы при оказании этих услуг учитывались права и потребности пожилых людей, признавая при этом, что планирование и предоставление возможностей для участия пожилых людей в экономической и социальной жизни городов является одним из важных аспектов строительства устойчивых городов;
- 14. признает, что риск бедности возрастает с пожилым возрастом и что пандемия негативно сказывается на финансовой безопасности пожилых людей, включая овдовевших пожилых людей, и в этой связи призывает государствачлены предоставить людям возможность для достижения старости в более благоприятных экономических условиях, в частности за счет устранения барьеров на рынках труда и неадекватных систем социальной защиты и борьбы с притеснением пожилых людей и пренебрежительным отношением к ним, а также с негативным воздействием всех форм дискриминации и неравенства, с которыми сталкиваются пожилые люди, особенно пожилые женщины;
- 15. рекомендует государствам-членам принимать во внимание многоаспектный характер уязвимости пожилых людей перед лицом нищеты и

¹⁸ Cm. A/76/157.

экономической нестабильности, в том числе принимать меры, способствующие улучшению состояния здоровья, обеспечению ухода и повышению уровня благополучия, в процессе осуществления ими целей в области устойчивого развития на национальном уровне;

- 16. рекомендует правительствам уделять больше внимания наращиванию потенциала для искоренения нищеты среди пожилых людей, в частности пожилых женщин и пожилых инвалидов, путем учета вопросов старения в мерах по ликвидации нищеты, стратегиях расширения прав и возможностей женщин и национальных планах развития, а также предусматривать в своих национальных стратегиях как политику, конкретно посвященную вопросам старения, так и усилия по включению этой проблематики в основную деятельность;
- 17. рекомендует государствам-членам рассмотреть возможность более широкого использования в соответствии с национальным законодательством и политикой надежных пенсионных планов, включая такие механизмы, как социальные пенсии, а также возможность увеличения размера пособий, предусмотренных в рамках таких планов, в целях обеспечения гарантированного дохода для лиц пожилого возраста;
- 18. рекомендует также государствам-членам разрабатывать и реализовывать стратегии обеспечения долгосрочного ухода и изучать примеры передовой практики в этой области, признавая и поддерживая как оплачиваемую, так и неоплачиваемую работу по уходу за пожилыми людьми, а также продолжать содействовать развитию сферы услуг по долгосрочному уходу в качестве вклада в позитивные социально-экономические преобразования и способа повышения показателей занятости;
- 19. рекомендует далее государствам-членам поощрять обеспечение условий для работы по уходу, руководствуясь стандартами Международной организации труда для всех патронажных работников, в том числе мигрантов, и принять меры для устранения гендерных и возрастных стереотипов в связи с работой по уходу;
- 20. рекомендует государствам-членам активизировать свои усилия по развитию национального потенциала, позволяющего им решать свои национальные приоритетные задачи в области осуществления, определенные в ходе обзора и оценки Мадридского плана действий, посредством рассмотрения и разработки стратегий, которые рассчитаны на всю протяженность человеческой жизни и способствуют укреплению межпоколенческой солидарности и институциональных механизмов, исследовательской работе, сбору и анализу данных и подготовке необходимого персонала с учетом проблематики старения;
- 21. рекомендует государствам-членам активизировать усилия по повышению осведомленности о Мадридском плане действий и определить ключевые приоритетные направления деятельности по его осуществлению, включая расширение возможностей пожилых людей и поощрение их прав, памятуя при этом о большой важности межпоколенческой внутрисемейной взаимозависимости, солидарности и взаимовыручки для социального развития, привлекая внимание к вопросам старения и наращивая национальный потенциал, а также продвигая и поддерживая инициативы, способствующие формированию положительного образа пожилых людей и представления об их многогранном вкладе в жизнь своих семей, общин и обществ, и при необходимости взаимодействуя с региональными комиссиями и опираясь на помощь Департамента глобальных коммуникаций Секретариата в целях привлечения большего внимания к проблематике старения;

21-16273 **7/14**

- 22. рекомендует правительствам, которые еще не сделали этого, назначить инстанции для координации выполнения национальных планов действий по проблемам старения и призывает также правительства укреплять существующие сети национальных инстанций, координирующих деятельность по проблемам старения;
- 23. предлагает правительствам проводить свою политику в отношении старения на основе консультаций, предполагающих охват и участие заинтересованных сторон и партнеров по социальному развитию, в интересах выработки эффективных стратегий, способствующих ответственному подходу и консенсусу в отношении национальной политики;
- 24. рекомендует правительствам на основе комплексного подхода вовлекать пожилых людей и их организации в разработку, осуществление и контроль за осуществлением затрагивающих их стратегий и программ, в том числе с помощью простых механизмов консультаций для совместного исследования или совместной подготовки таких стратегий и программ лицами пожилого возраста или при их участии с должным учетом интересов и участием тех, кто подвергается множественным и пересекающимся формам дискриминации и особо уязвим ввиду распространенности проблемы нищеты и социальной изоляции;
- 25. рекомендует государствам-членам развивать свои возможности в плане более эффективного сбора дезагрегированных по возрасту данных, статистических данных и качественной информации в разбивке, когда это необходимо, по другим актуальным категориям, включая пол и инвалидность, для повышения качества анализа положения пожилых людей, признает, что информационная революция открывает новые возможности и создает новые проблемы в использовании новых данных для целей содействия оценке хода осуществления Повестки дня на период до 2030 года, в частности ее аспектов, касающихся пожилых людей, и в обеспечении того, чтобы никто не был забыт, и в этой связи напоминает о создании Статистической комиссией Титчфилдской группы по статистике, связанной со старением, и дезагрегированным по возрасту данным и о рассмотрении результатов ее работы;
- 26. призывает государства участники существующих международных документов по правам человека в надлежащих случаях более обстоятельно освещать в своих докладах положение пожилых людей и призывает наблюдательные механизмы договорных органов и мандатариев специальных процедур должным образом учитывать положение пожилых людей при ведении диалога с государствами-членами, особенно в своих заключительных замечаниях и, соответственно, докладах;
- 27. признает важность укрепления межпоколенческих партнерств и солидарности и в этой связи призывает государства-члены способствовать созданию возможностей для добровольного, конструктивного и регулярного взаимодействия между молодежью и старшими поколениями в семье, на рабочем месте и в обществе в целом;
- 28. рекомендует государствам-членам проводить социальную политику, которая способствует развитию общественных услуг для пожилых людей с учетом психологических и физических аспектов старения и особых потребностей пожилых женщин и пожилых инвалидов;

- 29. рекомендует также государствам-членам следить за тем, чтобы у пожилых людей был доступ к информации об их правах, с тем чтобы они могли полноценно и на справедливых условиях участвовать в жизни своих обществ и требовать полного осуществления всех своих прав человека;
- 30. призывает государства-члены на основе консультаций со всеми слоями общества, включая организации пожилых людей, развивать свой национальный потенциал для контроля за осуществлением и обеспечения соблюдения прав пожилых людей, в том числе, когда это целесообразно, по линии национальных институтов, занимающихся поощрением и защитой прав человека;
- 31. призывает также государства-члены повысить значимость учета гендерных вопросов и интересов инвалидов и включить их во все меры, связанные с политикой в сфере старения, а также преодолевать и ликвидировать дискриминацию по признаку возраста, пола или инвалидности и рекомендует государствам-членам взаимодействовать со всеми слоями общества, в частности с соответствующими организациями, интересующимися данной проблематикой, включая организации пожилых людей, женские организации и организации инвалидов, в деле борьбы с негативными стереотипами в отношении пожилых людей, в частности пожилых женщин и пожилых инвалидов, и поощрять позитивную информацию обо всех пожилых людях;
- 32. признает, что всеобщий охват услугами в области здравоохранения подразумевает, что все люди, в том числе пожилые лица, имеют недискриминационный доступ к определенному на национальном уровне набору необходимых базовых медицинских услуг по поддержке здорового образа жизни, профилактике, лечению и реабилитации и основным безопасным, доступным, эффективным и качественным лекарствам, при одновременном обеспечении того, чтобы использование таких услуг не ставило пожилых людей в трудное финансовое положение, с особым упором на малообеспеченные, уязвимые и маргинализированные группы населения;
- 33. подчеркивает настоятельную необходимость обеспечить право каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья и способствовать развитию надежных систем здравоохранения и достижению всеобщего медицинского обеспечения, включая всеобщий, своевременный, недорогой и справедливый доступ ко всем основным медицинским технологиям, диагностике, лечению, лекарствам и безопасным, высококачественным и эффективным вакцинам, особенно в порядке реагирования на пандемию COVID-19 и другие чрезвычайные ситуации в области здравоохранения, с тем чтобы обеспечить полный доступ к иммунизации против COVID-19 для всех, в частности для пожилых людей, включая пожилых людей, находящихся в уязвимом положении, и в особенности для пожилых женщин;
- 34. признает важное значение средств достижения широкой иммунизации против COVID-19 как глобального общественного блага в области здравоохранения в том, что касается предотвращения, сдерживания и пресечения передачи заболевания и прекращения пандемии, на основе обеспечения наличия безопасных, высококачественных, действенных, эффективных, доступных и недорогостоящих вакцин;
- 35. настоятельно призывает государства-члены разрабатывать, осуществлять и оценивать стратегии и программы, способствующие обеспечению здоровой и активной старости и наивысшего достижимого уровня здоровья и благополучия для пожилых людей, и развивать систему ухода за здоровьем пожилых людей в качестве составной части первичного медико-санитарного обслуживания в рамках существующих систем здравоохранения;

21-16273 **9/14**

- 36. *признает* важность подготовки, образования, обучения на протяжении всей жизни и расширения возможностей работников системы здравоохранения по обеспечению ухода на дому, включая оплачиваемых работников по уходу и тех, кто бесплатно обеспечивает такой уход;
- 37. рекомендует государствам-членам следить за тем, чтобы принцип отсутствия дискриминации по возрасту был учтен и закреплен в стратегиях и программах в области здравоохранения и чтобы был обеспечен регулярный контроль за осуществлением таких стратегий и программ;
- 38. настоятельно призывает государства-члены укрепить, в случае необходимости, межсекторальные стратегические рамки и институциональные механизмы для обеспечения комплексного управления процессом профилактики неинфекционных заболеваний и борьбы с ними, включая пропаганду здорового образа жизни, медицинские услуги и услуги в области социального вспомоществования, в целях удовлетворения потребностей пожилых людей;
- 39. призывает государства-члены и другие заинтересованные стороны предотвращать, отслеживать и устранять несоразмерные последствия пандемии для пожилых людей, включая особые риски, с которыми они сталкиваются при получении льгот по линии социальной защиты и медицинских услуг, и обеспечивать, чтобы при принятии решений в сфере здравоохранения, затрагивающих пожилых людей, уважалось их достоинство и поощрялись и защищались их права человека, включая право на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья;
- 40. рекомендует государствам-членам предоставлять услуги и оказывать поддержку пожилым людям, включая бабушек и дедушек, которые берут на себя ответственность по уходу за оставленными детьми или детьми, чьи родители умерли, мигрировали, подверглись перемещению, в том числе в связи с чрезвычайными гуманитарными ситуациями, или по иным причинам не способны осуществлять за ними уход;
- 41. призывает государства-члены заниматься вопросами благополучия и надлежащей охраны здоровья пожилых людей, а также любыми случаями отсутствия заботы о пожилых людях, дурного обращения с ними и насилия по отношению к ним, в частности по отношению к пожилым женщинам, разрабатывая и применяя более эффективные превентивные стратегии и более строгое законодательство и создавая упорядоченные и всеобъемлющие директивные механизмы, позволяющие заниматься решением этих проблем и устранением лежащих в их основе факторов;
- 42. настоятельно призывает государства-члены повышать устойчивость пожилых людей к потрясениям и обеспечивать для них возможность достигать стабильного финансового положения и сохранять его в чрезвычайных ситуациях, в частности за счет устранения цифрового разрыва, который в настоящее время сказывается на многих пожилых людях, и защиты их от насилия и злоупотреблений в цифровом пространстве; укрепления правовой и социальной защиты и принятия адекватных мер в сфере занятости; предоставления более качественных услуг по уходу и поддержке, содействия долгосрочному уходу и поддержке на дому, на уровне общин и в специализированных учреждениях в целях обеспечения расширения их прав и возможностей, а также обеспечения их самостоятельности и независимости; внедрения ориентированного на человека, всестороннего и комплексного подхода к охране здоровья при обеспечении учета гендерных аспектов и при полном уважении прав человека в целях повышения благополучия пожилых людей, включая охрану психического здоровья, борьбу с неинфекционными заболеваниями и иммунизацию взрослого

населения; и разработки национальных планов вакцинации, в которых приоритет отдается пожилым людям и которые основываются на принципах равенства и социальной справедливости;

- 43. призывает государства-члены принимать, сообразуясь со своими национальными условиями и, в соответствующих случаях, международным гуманитарным правом, конкретные меры к тому, чтобы в чрезвычайных ситуациях для пожилых людей были обеспечены меры дополнительной защиты и помощь, и предлагает всем государствам поощрять культуру защиты, учитывая особые потребности пожилых людей, в соответствии с Мадридским планом действий и Сендайской рамочной программой по снижению риска бедствий на 2015-2030 годы¹⁹, посредством, в частности, включения пожилых людей в рамочные программы по снижению риска бедствий и планированию и реагированию в связи с чрезвычайными ситуациями на национальном и местном уровнях, осуществления сбора и использования дезагрегированных по возрасту, полу и инвалидности данных для разработки и осуществления политики, а также проведения анализа рисков и факторов уязвимости применительно к пожилым женщинам в условиях чрезвычайных гуманитарных ситуаций с целью свести к минимуму в таких ситуациях риск насилия по отношению к ним во всех его формах;
- 44. рекомендует государствам-членам учитывать извлеченные из пандемии уроки, касающиеся пожилых людей, в целях борьбы с эйджизмом, защищать права человека пожилых людей и укреплять существующие политику и законы для борьбы со всеми формами дискриминации по возрасту во всех сферах их жизни, а также принимать конкретные меры для интеграции планов по обеспечению готовности с учетом возрастных и гендерных аспектов в соответствующие области политики на национальном и международном уровнях и обеспечивать, чтобы с пожилыми людьми и их представителями консультировались в процессе планирования и принятия затрагивающих их решений на равной основе с другими людьми в целях удовлетворения их особых потребностей;
- 45. подчеркивает, что, в дополнение к национальным усилиям в области развития, крайне важное значение для оказания развивающимся странам поддержки в осуществлении Мадридского плана действий имеет более активное международное сотрудничество, в том числе сотрудничество Север Юг, дополняемое сотрудничеством Юг Юг и трехсторонним региональным и международным сотрудничеством, при одновременном признании важности предоставления такого содействия и финансовой помощи;
- 46. рекомендует государствам-членам выработать или усовершенствовать стратегические подходы и варианты политики в области охраны физического и психического здоровья пожилых людей с учетом новых и новейших тенденций заболеваемости, в частности заболеваемости неинфекционными болезнями, а также с учетом увеличения продолжительности жизни и уделять при этом особое внимание поощрению здорового образа жизни и удовлетворению потребностей в рамках всего комплекса деятельности по охране здоровья и уходу, включая профилактику, выявление и диагностику заболеваний, ведение пациентов и реабилитацию, лечение и паллиативный уход, в интересах обеспечения охвата пожилых людей комплексными услугами здравоохранения;
- 47. *рекомендует* международному сообществу, в том числе международным и двусторонним донорам, активизировать международное сотрудничество в поддержку национальных усилий по искоренению нищеты в соответствии с согласованными на международном уровне целями, добиваясь при этом

¹⁹ Резолюция 69/283, приложение II.

21-16273 **11/14**

надежной и адекватной социально-экономической поддержки пожилых людей и памятуя о том, что сами страны несут главную ответственность за свое экономическое и социальное развитие;

- 48. призывает международное сообщество поддерживать национальные усилия по налаживанию более тесных партнерских связей с группами гражданского общества, включая организации пожилых людей, научные круги, научноисследовательские фонды, религиозные организации, общинные организации, в том числе обеспечивающие уход, и частный сектор, в целях оказания помощи в создании потенциала по проблемам старения;
- 49. рекомендует международному сообществу и соответствующим учреждениям системы Организации Объединенных Наций, в рамках их соответствующих мандатов, в надлежащих случаях поддерживать национальные усилия по финансированию научных исследований и мероприятий по сбору данных о проблеме старения в целях обеспечения лучшего понимания сложностей и возможностей, возникающих в связи со старением населения, и снабжать тех, кто формирует политику, более точной и более конкретной информацией по гендерному аспекту старения, а также включать показатели, которые обеспечивают достоверные данные для справедливой реализации целей в области устойчивого развития, Новой программы развития городов²⁰ и национальной политики и действенного отслеживания соответствующих процессов, и получить более четкое представление о способах обеспечения потребностей пожилых людей таким образом, чтобы избежать негативного влияния процесса стремительной урбанизации и джентрификации;
- 50. признает важную роль различных международных и региональных организаций, которые в порядке поощрения и содействия реализации Мадридского плана действий занимаются обучением, наращиванием потенциала, выработкой политики и наблюдением на национальном и региональном уровнях, и отмечает работу, ведущуюся в различных районах мира с помощью региональных комиссий и региональных инициатив, а также работу таких учреждений, как Международный институт по проблемам старения на Мальте и Европейский центр исследований в области социальной политики в Вене;
- 51. с удовлетворением принимает к сведению работу Межучрежденческой группы по проблемам старения неформальной сети заинтересованных учреждений Организации Объединенных Наций, которые обмениваются информацией и включают вопросы старения в свои программы работы по осуществлению Повестки дня на период до 2030 года;
- 52. просит координационный центр системы Организации Объединенных Наций по проблемам старения Программу по проблемам старения Департамента по экономическим и социальным вопросам Секретариата продолжать расширять сотрудничество с координационными центрами региональных комиссий, фондов и программ и рекомендует государствам-членам подтвердить роль координационных центров в системе Организации Объединенных Наций, активизировать усилия по техническому сотрудничеству, рассмотреть вопрос о повышении роли региональных комиссий в вопросах старения и продолжать выделять ресурсы на эти начинания, содействовать координации между национальными и международными неправительственными организациями в вопросах старения и углублять сотрудничество со всеми соответствующими заинтересованными сторонами в целях привлечения внимания к проблемам старения и налаживания партнерских связей на этом направлении;

²⁰ Резолюция 71/256, приложение.

- 53. вновь заявляет о необходимости создать на национальном уровне дополнительный потенциал, позволяющий поощрять и облегчать дальнейшее претворение в жизнь Мадридского плана действий, а также результатов цикла его обзора и оценки, и в этой связи рекомендует правительствам поддерживать целевой фонд Организации Объединенных Наций по проблемам старения, чтобы у Департамента по экономическим и социальным вопросам была возможность оказывать странам запрашиваемую ими расширенную помощь;
- 54. *просит* систему Организации Объединенных Наций развивать свою способность эффективно и скоординированно содействовать в соответствующих случаях осуществлению Мадридского плана действий на национальном уровне;
- 55. просит соответствующие подразделения системы Организации Объединенных Наций, в том числе Структуру Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (Структура «ООН-женщины»), обеспечить, чтобы вопрос о положении пожилых женщин учитывался в их деятельности, и содействовать, согласно их соответствующим мандатам, осуществлению Повестки дня на период до 2030 года, в частности ее аспектов, касающихся пожилых людей, включая гендерное равенство и расширение прав и возможностей всех женщин и девочек, в том числе посредством искоренения всех форм дискриминации и насилия в отношении женшин:
- 56. предлагает соответствующим органам системы Организации Объединенных Наций, включая, в частности, Структуру «ООН-женщины», Программу развития Организации Объединенных Наций, Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения, Международную организацию труда, Программу Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат), Продовольственную и сельскохозяйственную организацию Объединенных Наций, Всемирную продовольственную программу, Международный фонд сельскохозяйственного развития, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и Всемирную организацию здравоохранения, а также Международную организацию по миграции, включать в доклады, представляемые их соответствующим руководящим органам, соответствующую информацию об усилиях, предпринимаемых государствами-членами и международным сообществом по вопросам, имеющим отношение к пожилым людям, в том числе об их социальной интеграции;
- 57. с признательностью отмечает деятельность Рабочей группы открытого состава по проблемам старения 21 и признает позитивный вклад, внесенный в ходе первых 11 рабочих сессий Группы государствами-членами и соответствующими органами и организациями системы Организации Объединенных Наций, включая соответствующих мандатариев и договорные органы по правам человека и региональные комиссии, а также национальными учреждениями по правам человека, межправительственными и соответствующими неправительственными организациями, интересующимися этой проблематикой, и приглашенными экспертами, и предлагает государствам-членам, а также соответствующим органам и организациям системы Организации Объединенных Наций и другим заинтересованным сторонам продолжать вносить вклад в работу, порученную Рабочей группе, сообразно обстоятельствам;

21-16273 **13/14**

²¹ См. A/AC.278/2016/2, A/AC.278/2017/2, A/AC.278/2018/2, A/AC.278/2019/2 и A/AC.278/2021/2.

- 58. рекомендует государствам-членам и впредь содействовать деятельности Рабочей группы открытого состава по проблемам старения, в частности путем предложения мер по содействию поощрению и защите прав человека и достоинства пожилых людей, например в отношении передовой практики, извлеченных уроков и возможного содержания многостороннего правового документа, сообразно обстоятельствам, с тем чтобы дать ей возможность выполнять ее нынешний мандат по усилению защиты прав человека пожилых людей посредством рассмотрения существующей международной системы защиты прав человека пожилых людей, выявления возможных пробелов и определения наилучших путей их устранения, в том числе путем рассмотрения, при необходимости, вопроса о целесообразности разработки дополнительных документов и мер, и путем рассмотрения возможности принятия на каждой сессии согласованных на межправительственном уровне рекомендаций для представления на рассмотрение Генеральной Ассамблее;
- 59. просит Генерального секретаря оказать Рабочей группе открытого состава по проблемам старения всю необходимую поддержку в организации в марте/апреле 2022 года ее двенадцатой сессии продолжительностью четыре дня с предоставлением конференционных услуг, включая устный перевод, и включить ежегодные сессии Рабочей группы в календарь конференций и совещаний Организации;
- 60. *предлагает* Независимому эксперту рассмотреть вопрос о налаживании интерактивного диалога с Генеральной Ассамблеей на ее семьдесят седьмой сессии по пункту повестки дня, озаглавленному «Социальное развитие», и принять в нем участие;
- 61. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят седьмой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюнии.